昌

記

油

漆

western inspection

engineering Itd.

爲像

僑具

二九二年日電免新石八話在器費裝格 余應修估電牌 鴻命理價火照

SHUM'S REALTY LTD.

新荣房屋地產經紀行

JOHN H. SHUM, B.Sc.

傳呼機: 667-0313

修英 程器

土木維修公司

水喉電器 內外油漆 泥水瓷磚 大小維修 收費相官 請電874.8216

恆生實業有限公司

土油承 劉 14th ·四三八九 エ・装合 田 修

服各 電 務大承 工小接 八五作工泥 七四快程水 ||捷忠木四七妥誠工 〇五當

九〇

Ξ 四

JOHNNY CHOW PLUMBING PHONE: 876-2057 876-6872

政 迎浴按水装府 夜缸裝喉置合 晚厠熱兼及法 電所水煤修牌 話等爐氣理照

電話:6571266日 9398275晚 免改煤專 費裝氣門 上熱水修

門水喉理 估暖工按 價氣程裝

及慶 GRACE SHUM, ARICS 公司: 322-8811 住家: 732-0033

4906 VICTORIA DRIVE, VAN.B.C. VICTORIA央33 AVE. * 2819 西廿四街地 35 × 122, 上下完成

* 3508 東佐治街上下完成 \$153000 * 107 - 7580 COLUMBIA 新千呎廿六萬餘

* 4421 BEATRICE 廿餘年新石米上下完成廿五萬

沈

* 6371 GIBBONS 烈治文地大屋大 \$59 萬餘 * 1574693A AVE. SURREY 2年新大屋廿萬8 * 9434158 ST. SURREY 3年新十九萬九 * 9691 ODLIN 烈治文地大屋靚四十二萬八 * 2715東廿二街 \$197800

* 4650 HOY 街 1 年新特式屋 2 廚卅一萬八 * 1029 BLAINE 北本拿比 4 千呎全新大屋 58 萬

* 6360 BOUCHARD 烈治文\$388000 * 4628 MARINE DR. 特式大屋地大廿六萬三 * 3182 TURNER 街上下完成交通方便十八萬二

* 131 東四十一街兩幅地石米屋上三下二 \$329000

* 2765東五十五街高尚區靚屋減價 \$380000 * 3269 東十五街地大有景 \$215000

Jenny Soo

Bus: 261-1881 Res: 263-8838 Pager: 645-6918

261-1881

321-5526

PAGER: 680-3788

VIRGINIA CHOW

公司:32701111

住宅: 298-8988

傳 呼機: 645-9085

免黄估價

1.00

雲東區入息屋, 地36×

* 栢文雨房數間東西區由 4 萬餘起

NORTHRIDGE

INTERNATIONAL

*唐人街旺區餐館廉讓,詳情請即來電

*四房收租屋,價178,000急售

*合法出租屋一間出讓

請來雷詢問.

* 1441 東7街,三房收租屋,價138,000

BUS:

RES:

地間 33×125尺,面積 2500尺,有天窗露台,

*好消息 機會來了,你想自已做老板嗎?

樓上三房,樓下二房,設備新款,合法出租,平地 入口,近車站,直通唐人街開價199,000

本人手上有一間瓜菜、生果、花、熟食及外賣零售商

店出讓,內有電子遊戲機,更設有餅食品器具(BAKERY)

,地方大,有停車場,旁有印刷店、美容屋,地區好

,周圍住宅區,近公園,因店主欠缺人力,忍痛割讓

開價 59,000 萬元,包括各器具, (器具:價值四

萬元)十分抵買, 歡迎來電詢問 324 0 3077

李

沾

75 ×132 地, 每邊 投資佳音

可以出租,叫價19萬餘,試還價

租收,一流地區近中 121有五單位,收入每

*近 PNE 33 × 110 平地,上兩房,下兩房單位

*雲東城市屋,三睡房,近中小學公園,巴士,

小校,交通方便,叫. 年一萬八千餘叫二十三萬

餘,試還價

有三房,有屋住,有

Jim Lee

GROUP



上下完成高尚東區 十組栢文入息好管理好 2765 東 55 街 \$59萬餘



舊積特式房近域多利上 下完成卅萬餘



1003東四十一街廿七 年新石米上下完成 減價廿三萬餘





Vancouver, B.C.

*近乃磨七街, 33 x 122

新廚房,雙層玻璃窗,

叫價十九萬

標準地,正層三房正屋,

*入口批發商,生意

蒸蒸日上,全年年

額約三百五十萬東

*菓舖日營約五百

住家:879-3708

傳呼機: 667-3898

公司: 327-1111

THOMAS C. WONG

元,業主因退休急賣

主忍痛割愛

, 千請快

李建興

336 東六十三街近緬街 義大利業主要換屋

公司: 327-1111 住家: 876-3175

直接傳呼機:667-3202

Ben Lee

★六睡房大屋,地

35 × 155 上下

各三睡房,土庫

完成,正層實木

地板,有壁爐及

*近喜士定,乃磨

土庫新完成

叫價十七萬餘。

劉澤義

Fred Lau

王震漢

四房,米仔牆正屋

二廚二厠標準地

家庭室.

請電 525 · 8232 查詢

本公司的專業是檢查地基,屋頂外牆

, 電力, 水喉, 保暖裝置, 排水系統

等等房屋結構及其他設施·本公司的

工作人員是經過專業訓練,經驗豐富

而使閣下置業時得到保障·

,爲閣下房屋作精確的檢閱報告,從



* 6051 GRANVILLE CRES. 座落在列治文中心,近學校,醫院,公園及商場 分雨層,有4睡房,土庫,環境整潔清靜·室內打 腊亮硬木地板,新屋頂,新裝修廚房·前院和家園 地·後院又有果樹·有意電 DAN M. JONES 270 · 8885 277 · 0588 傳呼 585 · 6555(# 2029

卑詩省物業投資

KAMLOOPS, MCCRACKEN 站酒庫

地點適中,加拿大高速公路沿線·地連建築物, 售價\$650,000

SHUSWAP 湖邊物業

七十五組湖景分區地,湖濱全長1600呎,包括六 座湖邊居屋,景緻美麗,設施完善,公路直達,又 有學校及展銷辦事處·整套售價\$1600,000

通四達,視野廣闊·售價 \$320·000

TRAIL



HOMELIFE

Villa Realty

Office: (604) 291-9981 Residence: (604) 420-7864 Fax: (604) 291-9798 6628 East Hastings Street

Burnaby, B.C. V5B 1S2

Lena Chow

西區孖屋

第十五街夾甘比,近市政廳,醫院及新發展區,出 租收入好,投資良機,開價\$510,000請電 291.9981 (辦事處)或420.7864 (住宅)

涂念賓

BUS: 263-1433 PAGER: 645-8912

TONY TOWE, B.A.

*近乃磨三房士德古堅固屋近中小學,巴士商場

\$178,000 *近RENFREW18年靚屋,上三房,下二房, \$238,000

*近RENFREW43×110平正街角地,四房靚屋, \$195,000 * E. 22 街近緬街 2 年新豪華大屋, \$350,000

街角地,有景. * E. 17 近 FRASER 9年新 CUSTOM 靚屋,月租

*1650 佳售\$228,000 一房二樓靚栢文750呎壁爐,全新地板, 厠, 窗

烈治文區加州風光

9231 JASKOW PLACE 獨特設計, 3 睡房及遊戲室,

八五年建造,高尚住宅,位于烈治文重點 "REDWOOD

PARK" 9'及12' 模底,各式天窗,上色玻璃入

口,意大利雲石地板,橡木樓梯,廚房 (ISLAND)

六件電器,並包括中央吸塵及窗簾,羅馬式浴池等

星期日下午一時四十五分至四時半開放

BHAGWAN (Ben) DHIR

(OVER 10 YEARS IN BUSINESS)

溫埠特式豪華新屋

歡迎交換

○1657 E. 22街, 巨型 7 睡房新屋, 正層 4 睡房

及家庭室,完成土庫有3睡房,4%浴室,圍欄

及草地, 地 40 × 130, 三車房, 開價 \$438,000

○ 4071 & 4081 Welwyn St. (京士威央22街)

雨座豪華溫哥華埠特式,每座有六間睡房·正層

3睡房及家庭室,完成土庫,四浴室,露台,自

動車房門,防盗系統,開價每座 \$328,000

RES: 876-4346

PAGER: 680-8714

有意英語電:DAN M. JONES 270-8885, 277-0588

之特色,不能畫錄,開價 \$334,800

傳呼機:585-6555 (#2029) 或 271-5572

NORTHRIDGE

INTERNATIONAL

GROUP

簾,近 COMMERCIAL 七萬餘· *二房三樓靚栢文,750呎,有景,有景,

開價 \$81,000 HASTINGS



一九八八年建成,"世紀末"設計的鐵路站酒廊。

近加拿大吠新舖位,橫跨面積 2是ACRES 該地交

CRANBROOK 2座商業樓宇,大商家及卑詩省政府租用 售價 \$400,000

商業樓宇,卑詩省政府租用,售價 \$450,000

★詳情請查詢 RON CLARK 291·2323 (CROSS DEVELOPMENTS)

00000000000000000000

溫埠市郊投資良機

業主退休出讓素里區生意興隆的地產 發展公司,擁有十個建築地盤及其他 資金產業。該地盤座落在海拔二百六 十九呎的分區上,面積 60×126 可 建住宅屋宇,並獲准建造地下土庫。 地點近學校、購物商塲及快車站。五 分鐘即可抵亞歷士菲莎橋,十分鐘行 至快車站, 出入溫哥華市區甚爲方便 ○ 有意請電(604)591.6128

▲列治文埠甘比街近五街三睡房平房屋兩廁兩廳 14年新地約64×179呎有發展潛力西人業主開價

公司:327-1111 住宅:298-2961

79組柏文

投資良機, 地大 419×236

16年新,保養佳,有電梯,

常滿,少空出,租客品流好,

好過買東區,離市心只三十五

分鐘車,租平,可加租,

叫價三百六十萬.

▲列治民埠Blundell街六街17年屋、上下兩層各 有兩睡房厨廳廁獨立門戸地一畝104×417呎價

▲雲東金馬梳街近百老匯街咖啡室日人經營因急事

平讓\$29,000 試還價 ▲雲東喜士定街面對安樂麵舗義大利170座位西餐

館有CABARET酒牌街角地段共佔地三幅每幅 約50' × 120' 呎生意連業並連 4 睡房土庫舊屋 共開價\$1,200,000

*北本拿比四睡房三廳,雙車房,三層複式 制屋十二年新, 地約九千多平方呎價 S293·000 *雲城市心片打西街自助式西餐館,有大廚房,淡

酒牌,生意日营約六百元,S79,000

*士多生意每日大約三百元,叫價一萬五千

\$36萬餘

只叫十萬餘·

陳挽明

David Chan Res: 433-6882 Pager: 680-5088 327-1111

场市好西宁 9 批 士西入工 文,地米 丹區租業 中 · 温利觀金 麻 開心 開哥 , 楼商新 州心阴寺開下業盤 馬一廳和 ◆ SURREY ◆ SURREY ◆ 養館出 及可元前 萬用售住工文 十貫出 海望。估於飾於釧萬鋪售 景見開地。店。出。,, 宅業近 • 雲價一 劳 複地 開積烈地地巴 價3300件。開站 上大 開市四共 寄生寫· 方,間價。價中 十畝 意固 内 灭約 價二四七心 萬萬萬十景萬每 设 字, 定 製 九元五餘色 造 北 模有 • • 萬 • 期 及租

J_



務為賣屋意現

週你你新在有

到免的舊雲數有

電估屋一華來出

話價,律投自賣

四解來迎購港注

三答雷,買及意

三任通問房台

。何知下屋灣

七疑,如,額

八問本有不客

八服會出房誠

: 及請歡資香請

费房,哥位屋

,萬九

日二百

做千,

五. 設

房離

, 雲

三埠

大半

MULTIPLE REALTY

公司: 434-1431 住宅:433-7888 傳呼機:680-7305

静樓

十自

二建

價房

☆代理買賣房產,物業,生意,免費估價☆

畫工快料瓦 投下

手,

資全

良部

有最高,頂

佳

玻小農百本備西 價環四一水新機完東 開一近起地東年樓近價部八三樓近 開近合 璃時場 · 千樣新七睡三五下上 設屋萬房尺萬全 段新。熱 六房,五街,仔 八樓華還便上抵全地 、八、地九部廣 雨边星開水 賣勿備 萬下特價,兩買部段 萬住12萬旺開舖 。宅 英六咖價, • 價暖 房真 良應料,等,請租 千啡,日 合廳 请由氣 9 畝 · 好来中 境房 店二做 機有手請材紅快、樓

電九紅

• + •

通樓問五頂

熱盤!

*片打東街 1151 號, 價\$139,900

*西五十街 3676 號, 價\$628,800

*本拿比耶魯街4106號, 價\$228,000

TEL: 298-5551

與 JASON 或 GLEN 洽

JACOBSON ADERSON REALTY